C/2025/601

27.1.2025

Offentliggörande av ett meddelande om godkännande av en standardändring av produktspecifikationen för ett namn i vinsektorn enligt artikel 17.2 och 17.3 i kommissionens delegerade förordning (EU) 2019/33

(C/2025/601)

Detta meddelande offentliggörs i enlighet med artikel 17.5 i kommissionens delegerade förordning (EU) 2019/33 ([1]).

MEDDELANDE OM GODKÄNNANDE AV STANDARDÄNDRING

”Arlanza”

PDO-ES-A0613-AM03

Datum för meddelandet: 29 oktober 2024

BESKRIVNING AV OCH MOTIVERING TILL DEN ÄNDRING SOM GODKÄNTS

1. ÄNDRING AV RESTRIKTIONERNA FÖR VINFRAMSTÄLLNINGEN

Beskrivning:

Restriktionerna för vinframställning för röda viner har reviderats och ändrats, vilket innebär att blå druvsorter måste utgöra minst 75 % av deras innehåll.

Punkt 3 c i produktspecifikationen och punkt 5 i det sammanfattande dokumentet har därför ändrats.

Detta är en standardändring eftersom den inte medför en väsentlig ändring av produktens egenskaper. Den ger snarare en mer exakt beskrivning utifrån normal praxis. De egenskaper och den profil som beskrivs i sambandet, vilka är följden av samverkan mellan naturliga och mänskliga faktorer, upprätthålls. Denna ändring anses därför inte omfattas av någon av de kategorier som anges i artikel 24.3 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2024/1143 om geografiska beteckningar.

Motivering:

Ändringen är nödvändig för att röda viner som framställs på traditionellt sätt ska kunna innehålla en viss andel gröna druvor. För att begränsa andelen gröna druvsorter som ingår har det fastställts att andelen blå druvsorter måste uppgå till minst 75 %.

2. UPPDATERING AV HÖGSTA TILLÅTNA AVKASTNING

Beskrivning:

Ordalydelsen i de avsnitt som handlar om den tillåtna avkastningen har reviderats. Den högsta avkastningen per hektar ska minskas med 20 % om druvorna är avsedda för framställning av viner märkta med termerna ”Vino de Pueblo” och ”Vino de Villa”. Det har också förklarats att fraktioner av must eller vin som överskrider den högsta avkastningen inte får användas för framställning av viner med dessa termer som skyddas av den skyddade ursprungsbeteckningen ”Arlanza”.

Detta innebar en ändring av punkt 5 i produktspecifikationen och punkt 5.1 i det sammanfattande dokumentet.

Detta är en standardändring eftersom den inte medför en väsentlig ändring av produktens egenskaper. Den anses inte omfattas av någon av de kategorier som anges i artikel 24.3 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2024/1143 om geografiska beteckningar.

([1]) EUT L 9, 11.1.2019, s. 2.

Motivering:

Syftet är att lägga till några alternativ som efterfrågats av vinerier för att de ska kunna expandera och använda ”Vino de Pueblo” och ”Vino de Villa” som produktnamn. Därför är det nödvändigt att anpassa avkastningen till dessa viners egenskaper.

3. UPPDATERING AV YTTERLIGARE VILLKOR

Beskrivning:

Hänvisningarna till lagstiftningen har uppdaterats i avsnittet om den rättsliga ramen och termen ”Vino de Villa” har lagts till i avsnittet om märkning. Märkningskraven har omformulerats så att denna term läggs till utöver den befintliga termen ”Vino de Pueblo”.

Punkt 8 a och punkt 8 b.3 i produktspecifikationen och punkt 9 i det sammanfattande dokumentet har ändrats.

Detta är en standardändring eftersom dessa valfria märkningstermer ger konsumenter mer information om var produkten kommer ifrån, men de innebär inte under några omständigheter restriktioner i handeln. Denna ändring anses därför inte omfattas av någon av de kategorier som anges i artikel 24.3 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2024/1143 om geografiska beteckningar.

Motivering:

För att tillhandahålla konsumenterna mer information om vinets ursprung har termen ”Vino de Villa” lagts till för viner i vilka 100 % av druvorna kommer från skiften i kommunens territorium eller den ”mindre lokala enheten”. Denna ändring motiveras av konsumenternas ökande efterfrågan på information om den exakta ursprungsorten bland alla de kommuner och platser som omfattas av den skyddade ursprungsbeteckningen.

I enlighet med artikel 55.2 i kommissionens delegerade förordning (EU) 2019/33 får namnet på en mindre geografisk enhet anges på märkningen om den fastställs i produktspecifikationen och det sammanfattande dokumentet.

SAMMANFATTANDE DOKUMENT

1. **Produktens namn**

Arlanza

2. **Typ av geografisk beteckning**

SUB – Skyddad ursprungsbeteckning

3. **Kategorier av vinprodukter**

1. Vin

3.1 *KN-nummer*

— 22 – DRYCKER, SPRIT OCH ÄTTIKA

2204 – Vin av färska druvor, inbegripet vin som tillsatts alkohol; druvmust, annan än sådan enligt nr 2009

4. **Beskrivning av vinet eller vinerna**

1. *VIN – Vita viner*

KORTFATTAD BESKRIVNING

Vita viner: Till utseendet varierar tonen från silvergul till gyllengul. Vinerna är klara och/eller glänsande, utan suspenderade ämnen. Doften kännetecknas av fruktiga aromer. Smaken är balanserad och frisk.

Lagrade vita viner: Till utseendet varierar tonen från silvergul till gyllengul. Vinerna är klara och/eller glänsande, utan suspenderade ämnen. Doften kännetecknas av fruktiga aromer och kan också innehålla aromer av trä. Smaken är balanserad och frisk och kan påminna om lagring på träfat.

Allmänna analytiska egenskaper

— Högsta totala alkoholhalt (i volymprocent) —

— Lägsta verkliga alkoholhalt (i volymprocent): 10,5

— Lägsta totala syrahalt: 4 gram per liter uttryckt som vinsyra

— Högsta halt av flyktiga syror (i milliekvivalenter per liter): 13,33

— Högsta totala halt av svaveldioxid (i milligram per liter): 150

2. *VIN – Roséviner*

KORTFATTAD BESKRIVNING

Roséviner: Till utseendet varierar tonen från lökskal till jordgubbsröd. Vinerna är klara och/eller glänsande, utan suspenderade ämnen. Doften kännetecknas av aromer av röda och/eller svarta bär. Smaken är frisk och balanserad.

Lagrade roséviner: Till utseendet varierar tonen från lökskal till hallonrött med nyanser från lagringen. Vinerna är klara och/eller glänsande, utan suspenderade ämnen. Doften kännetecknas av aromer av färska frukter och/eller röd kompott, samt aromer av trä. Smaken är frisk och balanserad.

(*) Viner som lagrats i mer än ett år får inte överskrida taket för halten av flyktiga syror, beräknat på följande sätt: 1 gram per liter upp till 10 volymprocent, plus 0,06 gram per liter för varje procentenhet över 10 %. Halten av flyktiga syror får hur som helst inte överskrida 1,08 g/l, uttryckt som ättiksyra.

Allmänna analytiska egenskaper

— Högsta totala alkoholhalt (i volymprocent) —

— Lägsta verkliga alkoholhalt (i volymprocent): 11

— Lägsta totala syrahalt: 4 gram per liter uttryckt som vinsyra

— Högsta halt av flyktiga syror (i milliekvivalenter per liter): 13,33

— Högsta totala halt av svaveldioxid (i milligram per liter): 150

3. *VIN – Röda viner*

KORTFATTAD BESKRIVNING

Till utseendet varierar tonen från violettröd till purpurröd, och färgen vid kanten antyder att det rör sig om unga viner. Vinerna är klara, utan suspenderade ämnen. Doften kännetecknas av aromer av röda och/eller svarta bär med medelhög eller hög intensitet. Smaken är balanserad och frisk.

(*) Viner som lagrats i mer än ett år får inte överskrida taket för halten av flyktiga syror, beräknat på följande sätt: 1 gram per liter upp till 10 volymprocent, plus 0,06 gram per liter för varje procentenhet över 10 %. Halten av flyktiga syror får hur som helst inte överskrida 1,2 g/l, uttryckt som ättiksyra.

Allmänna analytiska egenskaper

— Högsta totala alkoholhalt (i volymprocent) —

— Lägsta verkliga alkoholhalt (i volymprocent): 11,5

— Lägsta totala syrahalt: 4 gram per liter uttryckt som vinsyra

— Högsta halt av flyktiga syror (i milliekvivalenter per liter): 13,33

— Högsta totala halt av svaveldioxid (i milligram per liter): 150

4. *VIN – Lagrade röda viner*

KORTFATTAD BESKRIVNING

Till utseendet varierar tonen från granatröd till tegelröd, med nyanser från lagringsprocessen. Vinerna är klara, utan suspenderade ämnen. Doften kännetecknas av balanserade aromer av ek och frukt, beroende på hur länge vinet har lagrats. Smaken är torr med balanserad syra.

(*) Viner som lagrats i mer än ett år får inte överskrida taket för halten av flyktiga syror, beräknat på följande sätt: 1 gram per liter upp till 10 volymprocent, plus 0,06 gram per liter för varje procentenhet över 10 %. %. Halten av flyktiga syror får hur som helst inte överskrida 1,2 g/l, uttryckt som ättiksyra.

Allmänna analytiska egenskaper

— Högsta totala alkoholhalt (i volymprocent) —

— Lägsta verkliga alkoholhalt (i volymprocent): 12

— Lägsta totala syrahalt: 4 gram per liter uttryckt som vinsyra

— Högsta halt av flyktiga syror (i milliekvivalenter per liter): 16,67

— Högsta totala halt av svaveldioxid (i milligram per liter): 150

5. **Vinframställningsmetoder**

5.1 *Särskilda oenologiska metoder*

1. Särskilda oenologiska metoder

— Lägsta potentiella alkoholhalt hos druvorna: 10,5 % för gröna druvsorter och 11,5 % för blå druvsorter.

— Högsta utvinningsgrad: 72 liter per 100 kilogram druvor.

— Lagringstiden för de viner som uttrycken ”Crianza”, ”Reserva” och ”Gran Reserva” används för börjar räknas från den 1 november skördeåret.

2. Relevanta restriktioner för vinframställning

De vita vinerna måste uteslutande framställas av de gröna druvsorterna albillo och viura.

Rosévinerna måste framställas av följande druvsorter: tinta del país, garnacha tinta, mencía, cabernet sauvignon, merlot, petit verdot, albillo mayor och viura, och minst 50 % måste utgöras av blå druvsorter.

De röda vinerna måste framställas av minst 75 % av de blå druvsorterna tinta del país, garnacha tinta, mencía, cabernet sauvignon, merlot och petit verdot.

3. Odlingsmetoder

Lägsta vinstockstäthet: 2 000 vinstockar per hektar

5.2 *Högsta avkastning*

1. Gröna druvsorter

10 000 kilogram druvor per hektar

72 hektoliter per hektar

2. Blå druvsorter

7 000 kilogram druvor per hektar

50,40 hektoliter per hektar

3. Gröna druvsorter för framställning av ”Vino de Pueblo” eller ”Vino de Villa”

8 000 kilogram druvor per hektar

57,6 hektoliter per hektar

4. Blå druvsorter för framställning av ”Vino de Pueblo” eller ”Vino de Villa”

5 600 kilogram druvor per hektar

40,32 hektoliter per hektar

6. **Avgränsat geografiskt område**

— Provinsen Burgos:

Avellanosa de Muñó och de ”mindre lokala enheterna”: Pinedillo, Paules del Agua och Torrecítores del Enebral; Ciruelos de Cervera (fastighetspolygon 518) och den ”mindre lokala enheten” Briongos de Cervera; Cebrecos, Cilleruelo de Abajo, Cilleruelo de Arriba, Covarrubias och den ”mindre lokala enheten” Ura; Fontioso, Iglesiarrubia, Lerma och följande ”mindre lokala enheter”: Revilla Cabriada, Castrillo Solarana, Rabé de los Escuderos, Santillán del Agua, Ruyales del Agua och Villoviado; Los Balbases (fastighetspolygon 523), Madrigal del Monte, Madrigalejo del Monte och den ”mindre lokala enheten” Montuenga; Mahamud, Nebreda, Peral de Arlanza, Pineda Trasmonte, Pinilla Trasmonte, Puentedura, Quintanilla del Agua, Tordueles, Quintanilla del Coco och den ”mindre lokala enheten” Castroceniza; Quintanilla de la Mata, Retuerta, Revilla Vallejera, Royuela de Riofranco, Santa Cecilia, Santa Inés, Santa María del Campo, Santibáñez del Val, Santo Domingo de Silos, Solarana, Tordomar, Torrecilla del Monte, Torrepadre, Valles de Palenzuela, Villafruela, Villahoz, Villalmanzo, Villamayor de los Montes, Villangómez och den ”mindre lokala enheten” Villafuertes; Villaverde del Monte och Zael.

— Provinsen Palencia:

Baltanás och den ”mindre lokala enheten” Valdecañas de Cerrato, Cobos de Cerrato, Cordovilla la Real, Espinosa de Cerrato, Herrera de Valdecañas, Hornillos de Cerrato, Palenzuela, Quintana del Puente, Tabanera de Cerrato, Torquemada, Villahán och Villodrigo.

I kommunen Los Balbases är endast området inom fastighetspolygon 523 lämpat för vinodling. I kommunen Ciruelos de Cervera är endast området inom fastighetspolygon 518 lämpat för vinodling.

7. **Druvsort(er)**

Albillo mayor

Cabernet sauvignon

Garnacha tinta

Macabeo – viura

Mencía

Merlot

Petit verdot

Tempranillo – tinta del pais

8. **Beskrivning av samband**

Det extrema fastlandsklimatet (betydande skillnader mellan dags- och nattemperaturer) och höjdnivån är de viktigaste fysiska faktorerna, särskilt under mognadsprocessen (långsam och fördröjd). En annan viktig faktor är områdets låga avkastning, som uppnås genom låg vinstockstäthet och betydande druvgallring. Under dessa förhållanden får druvsorten tinta del país mycket utmärkande drag som särskiljer detta område från andra områden (ackumulering av polyfenoler och aromatiska prekursorer och en idealisk balans mellan alkohol och markerad syra). Vinerna har höga halter av polyfenoler, stor kropp och hög syrlighet, vilket gör dem särskilt lämpade för lagring.

9. **Väsentliga ytterligare villkor (förpackning, märkning, andra krav)**

Rättslig ram:

Nationell lagstiftning

Typ av ytterligare villkor:

Förpackning i det avgränsade geografiska området

Beskrivning av villkoret:

Vinframställningsprocessen omfattar buteljering och lagring av vinerna. De organoleptiska samt fysiska och kemiska egenskaper som beskrivs i denna produktspecifikation kan därför bara garanteras om all vinhantering äger rum inom produktionsområdet. Buteljeringen av viner är en av de kritiska faktorerna för att uppnå de egenskaper som anges i produktspecifikationen. På grund av detta, och i syfte att säkerställa kvaliteten och ge en garanti för ursprung och kontroll, måste buteljeringen äga rum i tappningsanläggningar i vinerier som är belägna i produktionsområdet.

Rättslig ram:

Nationell lagstiftning

Typ av ytterligare villkor:

Kompletterande bestämmelser om märkning

Beskrivning av villkoret:

— Det geografiska namnet ”Arlanza” måste vara placerat på en framträdande plats på etiketten på de viner som omfattas av denna skyddade ursprungsbeteckning. Det traditionella uttryck som det hänvisas till i artikel 112 a i förordning (EU) nr 1308/2013 är *Denominación de Origen* (”ursprungsbeteckning”).

— Årgången ska anges på etiketten, även om vinet inte har lagrats.

— De röda vinerna och rosévinerna får ange följande traditionella uttryck på etiketten: ”Crianza”, ”Reserva”, ”Gran Reserva” och ”Roble”, under förutsättning att de följer relevant tillämplig lagstiftning.

— För röda viner och roséviner med den skyddade ursprungsbeteckningen ”Arlanza” får uttrycket ”Roble” anges på etiketten om de uppfyller tillämplig gällande lagstiftning.

— Uttrycket ”Fermentado en barrica” får anges på vinernas huvudetikett under förutsättning att de uppfyller villkoren i gällande lagstiftning.

— I enlighet med artikel 120.1 g i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 får namnet på en annan geografisk enhet som är mindre än det område som utgör det avgränsade geografiska området som definieras i punkt 5 i det sammanfattande dokumentet (kommuner och ”mindre lokala enheter”) användas, tillsammans med termerna

— ”Vino de Pueblo”, förutsatt att minst 85 % av de druvor som används i framställningen av vinet kommer från skiften som ligger i denna mindre geografiska enhet, och

— ”Vino de Villa”, förutsatt att 100 % av de druvor som används i framställningen av det skyddade vinet kommer från druvor från skiften som ligger i denna kommun eller detta distrikt och som uppfyller begränsningen för avkastning i avsnitt 3 punkt 5 i denna specifikation. Orden ”Vino de Villa” ska anges och följas av det geografiska namnet på den aktuella kommunen eller ”Villa”. Dessa kommuner är: Lerma (och dess distrikt Castrillo Solarana, Villoviado, Revilla Cabriada, Rabé de los escuderos, Santillán del agua och Ruyales del agua), Covarrubias (och dess Uradistrikt) och Santa Maria del Campo (och dess distrikt Escuderos).

Länk till produktspecifikationen

www.itacyl.es/documents/20143/342640/PCC+DOP+ARLANZA+Rev+2.docx/92db96eb-33f7-96da-a01c-a08614ef247e